

勞工處
職位招聘表
(供一般僱主填寫)

填妥後請傳真第 1 及 2 頁至 2566 3331

空缺編號 (只供勞工處填寫) :

(此表格可影印重用)

請閱讀第 3 頁的「注意事項」，並盡量以中、英雙語、黑筆及端正字體填寫各項資料。

(^{**}如有商業登記號碼，必須填寫；[^]必須填寫；*刪去不適用者；在適當 / 內加 “✓”)

第一部：僱主資料

(如首次使用招聘服務或曾遞交的商業登記證已過期 / 更新，請連同有效的商業登記證副本傳真至職位空缺處理中心。)

1. 商業登記號碼 ^{**} :	15073	有效日期至 :	
2. 公司名稱 [^] (中文) :	匡智山景中心	(英文) :	Hong Chi Shan King Centre
3. 行業 [^] :	社會服務	4. 現有僱員人數 [^] :	28
5. 公司地址 (商業登記證) [^] (中文) :	屯門山景邨社康大樓 3 樓 1 室		
	(英文) : Unit 1, Level 3, Community Recreation Building, Shan King Estate, Tuen Mun		
6. 聯絡人姓名 [^] (中文) :	李俊傑 小姐 / 女士 / 先生*	(英文) :	Miss / Ms / Mr* LI Chun Kit
7. 職位 [^] :	經理		
8. 電話號碼 [^] :	2461 8599	9. 電郵地址 :	shanking@hongchi.org.hk
10. 傳真號碼 :	2461 4599		

第二部：空缺申請方法[^] (只選擇其一)

不刊登 公司名稱和聯絡資料	<input type="checkbox"/> 只經勞工處轉介 <input type="checkbox"/> 經勞工處通知求職人士公司名稱及聯絡資料以收取履歷表： <input type="radio"/> 電郵地址 <input type="radio"/> 傳真號碼 <input type="radio"/> 郵寄地址 (求職人士可 <input type="radio"/> 致電 <input type="radio"/> 傳真 <input type="radio"/> 郵寄 <input type="radio"/> 電郵 聯絡公司以索取 <收集個人資料聲明>) ¹
刊登 公司名稱和聯絡資料，供求職人士直接申請空缺	<input type="checkbox"/> 求職人士可直接致電公司聯絡人申請職位 <input checked="" type="checkbox"/> 求職人士可透過以下方式遞交履歷表： <input checked="" type="checkbox"/> 電郵 <input checked="" type="checkbox"/> 傳真 <input checked="" type="checkbox"/> 郵寄 (求職人士可 <input type="radio"/> 致電 <input type="radio"/> 傳真 <input checked="" type="checkbox"/> 郵寄 <input type="radio"/> 電郵 聯絡公司以索取 <收集個人資料聲明>) ¹ <input type="checkbox"/> 求職人士可直接親臨面試 (面試日期及時間：_____) 面試地址 (如與第一部不同)：_____ (空缺資料會刊登於勞工處就業中心、互聯網及 / 或其他宣傳途徑)
(如與第一部不同)：索取 <收集個人資料聲明> ¹ 可聯絡 (中) _____ 小姐 / 女士 / 先生* (英) Miss / Ms / Mr* _____, <input type="radio"/> 致電 <input type="radio"/> 傳真 <input type="radio"/> 郵寄 <input type="radio"/> 電郵：_____	

第三部：空缺資料

11. 職位名稱 [^] (中文) :	社工	(英文) :	Social Worker	12. 空缺數目 [^] :	1
13. 職責 [^] (中文) :	(字數限制：150 個中文字，包括標點符號及空格位置) 為中度至嚴重智障成人提供以人為本的服務，策劃家長工作、活動及訓練發展，管理個案、行政工作及中心運作，督導前線員工。				
(英文) :	(字數限制：450 個英文字母，包括標點符號及空格位置)				
14. 聘用形式 :	<input checked="" type="checkbox"/> 全職	<input type="checkbox"/> 兼職 ²			
	<input type="radio"/> 長工 ³	<input type="radio"/> 臨時工 ³ (工作期由 _____ 至 _____)	<input type="radio"/> 暑期工 (工作期由 _____ 至 _____)		
	(長工 / 臨時工 / 暑期工 選擇其一)				

¹ 收集求職人士的履歷表須遵守《個人資料(私隱)條例》，公開公司名稱及提供讓求職人士索取 <收集個人資料聲明> 的聯絡人和聯絡方法。如果僱主以傳真收集履歷表，必須有一部指定傳真機作該用途。

² 每星期工作少於 5 天或每天工作少於 6 小時即屬兼職性質。

³ 工作期達 12 個月或以上屬長工，少於 12 個月者則為臨時工。

15. 工作地點[^]: 與第一部公司地址相同 如不同, 請列明: _____
 長駐 / 經常 / 需要時*於內地 / 海外* (國家 / 地區 / 城市 _____)

16. 工作時間[^]: 每週工作 5至55 天 需輪休
 固定時間, 星期 一 至星期 五, 由上 / 下午* 8:45 時 至 上 / 下午* 5:24 時; 及 / 或*
星期 六, 由上 / 下午* 9:00 時 至 上 / 下午* 12:00 時
 需輪班工作, 輪班時間 _____, 每天工作 _____ 小時

17. 預計超時工作情況、用膳及休息時間: _____

18. 薪金[^]: 基本薪金每月 / 星期 / 日 / 小時 / 件* \$ 28,225起(視乎經驗而定) (必須填寫金額)
 另有佣金約 \$ _____ 超時工作津貼每月 / 星期 / 日 / 小時* \$ _____
 超時工作補假 其他福利 / 津貼 / 超時工作補償 _____

19. 學歷要求[^]: 沒有要求 小學程度 (修畢 _____ 年級) 中學程度 (修畢 _____ 年級)⁴
 文憑 / 證書 副學位 學士學位 其他 (請註明: 必須為註冊社工, 持認可社會工作文憑或以上)
⁴為配合新高中學制, 空缺展示的高中教育程度要求 (若適用) 如下: 中四至中六: 指新舊學制皆適用或同等學歷; 中七: 指舊學制中七程度或同等學歷。有關新學制詳情, 請瀏覽 334.edb.hkedcity.net 或 www.edb.gov.hk。

20. 工作經驗[^]: 不需要 需要 _____ 年 _____ 月

21. 語文要求[^]:

	會話能力 [^]			閱讀及書寫能力 [^]			
	良好	一般	不需要	懂讀寫	略懂讀寫	懂閱讀	不需要
粵語	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	中文	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
英語	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	英文	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
普通話	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	其他語言: _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
其他語言: _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					

22. 其他入職要求 (中文): (字數限制: 50 個中文字, 包括標點符號及空格位置)
具智障 / 自閉症譜系障礙人士的服務工作經驗者優先
****本中心將要求可能獲聘任何人士自願進行「性罪行定罪紀錄查核」****
(英文): (字數限制: 150 個英文字母, 包括標點符號及空格位置)

23. 歡迎以下人士申請職位#: 殘疾人士⁵ 新來港定居人士 近期被裁員工 少數族裔人士⁶
 中高齡人士⁷ 「展翅青見計劃」學員⁸ 更生人士⁹

⁴收集的資料將交本處作就業轉介或邀請合適的僱主參與就業計劃之用; 有關資料亦可刊登於職位空缺站、互聯網及 / 或其他宣傳途徑。
⁵僱主如果透過勞工處展能就業科的「就業展才能計劃」聘用殘疾人士, 並為他們提供培訓及支援, 可獲津貼。詳情可致電 2755 4835 或瀏覽 www.jobs.gov.hk/isps。
⁶僱主如揀選「歡迎少數族裔人士申請職位」, 宜採納較寬鬆的中文語文能力要求。
⁷合資格僱主如透過勞工處「中高齡就業計劃」聘用失業的中高齡人士, 並為他們提供在職培訓, 可獲津貼, 詳情可致電 2150 6398 或瀏覽 www.jobs.gov.hk。
⁸「展翅青見計劃」會邀請合適的僱主提供「在職培訓職位空缺」。僱主如成功在計劃下登記空缺及聘用由計劃轉介的學員, 可獲培訓津貼。詳情請致電 2112 9932 或瀏覽 www.yes.labour.gov.hk。
⁹僱主如有興趣透過懲教署「就業服務」聘用更生人士, 可致電 3614 5741 或瀏覽 www.csd.gov.hk/tc_chi/reh/reh_overview/reh_overview_prerelease/reh_over_pr.html。

24. 將此表格內的資料轉交僱員再培訓局及其委任的培訓機構為你 / 貴公司介紹求職人士面試或有關的用途? 同意 不同意

第四部：聲明 (僱主必須填寫所有資料, 並簽署確認同意下列條款)

1. 本公司 / 本人 李俊傑 聲明提交之職位空缺 (名稱) 社工 的招聘條件、入職要求 (包括語文能力要求) 及工作內容等, 及其往後之修改 (如有), 皆與有關職位相關並有合理可據, 且沒有違反《性別歧視條例》、《殘疾歧視條例》、《家庭崗位歧視條例》或《種族歧視條例》。

2. 本公司 / 本人持有有效的商業登記證 (如適用)。

3. 本公司 / 本人保證會按照《最低工資條例》的規定, 就任何工資期支付不少於法定最低工資水平的工資予受聘於此職位空缺並受《最低工資條例》涵蓋的人士。

4. 本公司 / 本人保證填補職位空缺的人士會是本公司 / 本人的直接僱員, 並受《僱傭條例》保障。

5. 本公司 / 本人會為僱員購買工傷補償保險。

6. 本公司 / 本人會為僱員加入註冊強積金計劃 (如適用)。

7. 本公司 / 本人不會以任何方式或名目, 無論是提供服務或培訓、售賣貨物、介紹其他服務、作出金錢保證等, 試圖獲取求職人士的金錢或其他利益。

8. 本公司 / 本人已閱讀此職位招聘表的「注意事項」(第3頁), 並同意遵守有關條款。

9. 如本公司 / 本人銷售的投資產品受證券及期貨事務監察委員會 (證監會) 《證券及期貨條例》所規管, 本公司必須為證監會合法的持牌人 / 註冊機構 (如適用)。

10. 本公司 / 本人明白勞工處刊登上述職位空缺並不構成勞工處已認同該職位空缺已完全符合上述《最低工資條例》及其他條例的所有規定。本公司 / 本人有責任確保有關職位空缺條件符合上述《最低工資條例》及其他條例所載規定。

11. 本公司 / 本人明白, 若在此表格內明知而作出或罔顧實情地作出陳述, 而該陳述在要項上屬虛假或有誤導性, 即屬違法及可被檢控罰款。

公司代表 / 僱主正楷全名[^]: 李俊傑 公司代表 / 僱主簽署
公司代表職位[^]: 經理 或公司印章[^]: _____ 日期[^]: 23/12/24

注意: 此表格需由公司 / 僱主授權人員填寫。任何人士若冒用公司 / 僱主名義提交此表格, 本處將考慮轉介有關執法部門跟進。

只供勞工處填寫: REC _____ CID _____ REL _____